

**TRADUCTION PAR
L'IA AVEC LES TM
ET LES GLOSSAIRES**



TAUX D'ERREUR LES PLUS ÉLEVÉS

LIONBRIDGE

QUALITÉ HUMAINE

TAUX D'ERREUR LES PLUS BAS

COÛT SUPÉRIEUR ET DÉLAI D'EXÉCUTION LE PLUS LENT

1 POST-ÉDITION
DE TOUT LE CONTENU

2 POST-ÉDITION RAPIDE DE
TOUT LE CONTENU

3 POST-ÉDITION DU
CONTENU CIBLÉ

4 POST-ÉDITION RAPIDE DU
CONTENU CIBLÉ

5 PAS DE POST-ÉDITION
PAR UN HUMAIN

POST-ÉDITION
Le linguiste s'assure que la traduction est exacte, soignée stylistiquement, et qu'elle correspond parfaitement à l'audience cible et à la marque.

POST-ÉDITION RAPIDE
Une vérification plus rapide pour détecter les erreurs ou incohérences évidentes, sans affiner parfaitement le style.

CONTENU CIBLÉ

À la fin de la traduction par l'IA, la plateforme Aurora AI applique une phase de validation en s'appuyant sur le raisonnement humain pour s'assurer que les seuils de qualité sont respectés et pour déterminer si un segment nécessite une post-édition par des humains. **Tous les niveaux de post-édition peuvent être effectués sur tout le contenu ou sur le contenu ciblé identifié par la post-édition automatisée (APE) uniquement.**

COÛT LE PLUS BAS ET DÉLAI D'EXÉCUTION LE PLUS RAPIDE